32006R1630

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1630/2006 НА КОМИСИЯТА
от 31 октомври 2006 година
за изменение на Регламент (ЕО) № 933/2002 за откриване и управление на тарифни квоти за някои селскостопански продукти с произход от Швейцария и за отмяна на Регламент (ЕО) № 851/95

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение 2002/309/ЕО, Евратом на Съвета и на Комисията относно Споразумение за научно и технологично сътрудничество от 4 април 2002 г. за сключване на седем споразумения с Швейцарската конфедерация ([1]), и по-специално член 5, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

(1) Вследствие разширяването на Европейския съюз от 1 май 2004 г. Общността и Швейцария се споразумяха да адаптират тарифните отстъпки, определени в Споразумението между Европейската общност и Швейцарската конфедерация от 21 юни 1999 г. относно търговията със селскостопански продукти ([2]), наричано по-долу споразумението, което влезе в сила на 1 юни 2002 г. По-специално, те се споразумяха да изменят приложения 1 и 2 към споразумението, в които са изброени отстъпките, с цел да разширят съществуваща безмитна тарифна квота на Общността, така че да обхване нов продукт, цикория-витлуф с код по КН 0705 21 00.

(2) В очакване на официалното изменение Общността и Швейцария се споразумяха да предвидят прилагането на адаптираните отстъпки, считано от 1 май 2004 г., на автономна и преходна основа.

(3) За да се гарантира, че ползването на квотата за продукти с код по КН 0705 21 00 ще е възможно от 1 май 2004 г., автономна тарифна квота на Общността, ограничена до тези продукти, беше открита за преходен период с Регламент (ЕО) № 7/2005 на Съвета от 13 декември 2004 г. за приемане на автономни и преходни мерки за откриване на тарифна квота на Общността за някои селскостопански продукти с произход от Швейцария ([3]).

(4) Приложение 2 към споразумението, изменено с Решение № 3/2005 на Съвместния комитет по земеделие, създаден със Споразумението между Европейската общност и Швейцарската конфедерация относно търговията със селскостопански продукти от 19 декември 2005 г., относно адаптацията, вследствие разширяването на Европейския съюз, на приложения 1 и 2 ([4]), определя тарифни квоти, които се разширяват, така че да обхванат продуктите с код по КН 0705 21 00. Следователно е необходимо да коригират съответните разпоредби за изпълнение.

(5) Регламент (ЕО) № 933/2002 на Комисията ([5]) следва да бъде съответно изменен.

(6) Регламент (ЕО) № 7/2005 се отменя, считано от 1 септември 2006 г., с Регламент (ЕО) № 1623/2006 ([6]). Следователно настоящият регламент трябва да се прилага от същата дата.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В приложението към Регламент (ЕО) № 933/2002 редът, който се отнася до пореден номер 09.0925, се заменя със следното:

Пореден номер	Код по КН	Код по ТАРИК	Описание	Митна ставка	Годишен обем (в тонове нетно тегло)
„09.0925	0705 11 00 0705 19 00 0705 21 00 0705 29 00		Марули (*Lactuca sativa*) и цикория (*Cichorium spp.*), включително цикория от вида *Cichorium intybus var. foliosum*, пресни или охладени	Освободени	3000“

([1]) ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 132.
([3]) ОВ L 4, 6.1.2005 г., стр. 1.
([4]) ОВ L 346, 29.12.2005 г., стр. 33.
([5]) ОВ L 144, 1.6.2002 г., стр. 22.
([6]) ОВ L 302, 1.11.2006 г., стр. 1.

Член 2

За 2006 г. обемът на тарифна квота номер 09.0925 на Общността се намалява с количеството, използвано преди датата, предвидена в член 3, по тарифна квота номер 09.0947 на Общността, предвидена в Регламент (ЕО) № 7/2005.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 септември 2006 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 31 октомври 2006 година.

За Комисията

László KOVÁCS

Член на Комисията